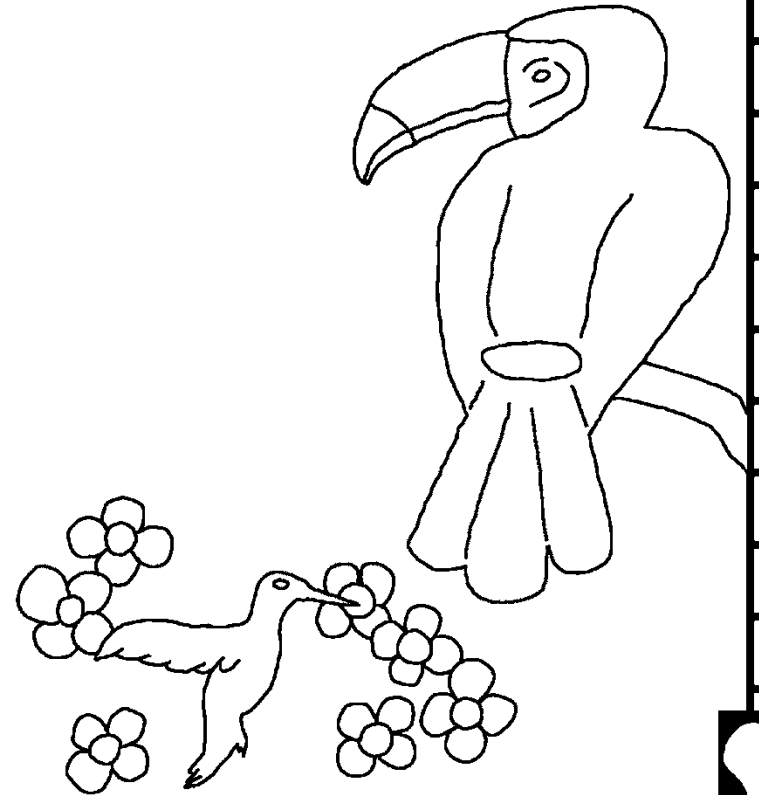
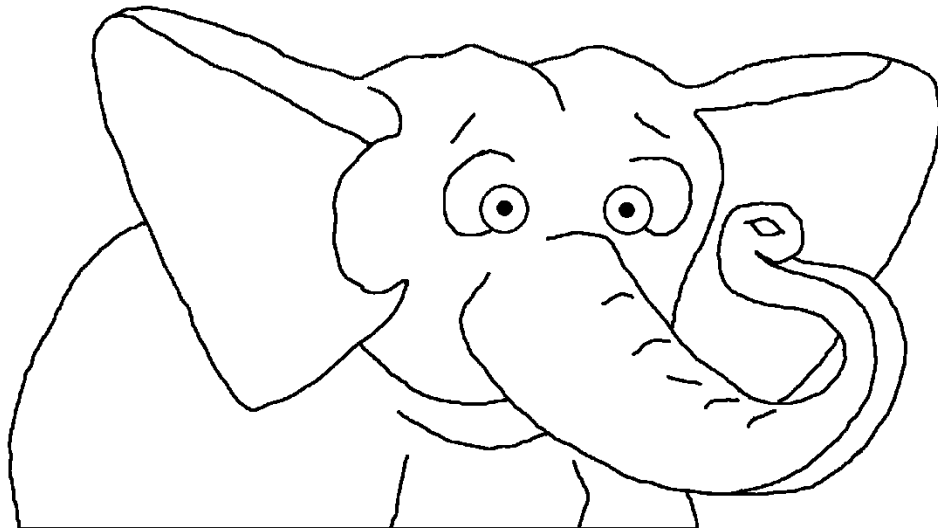
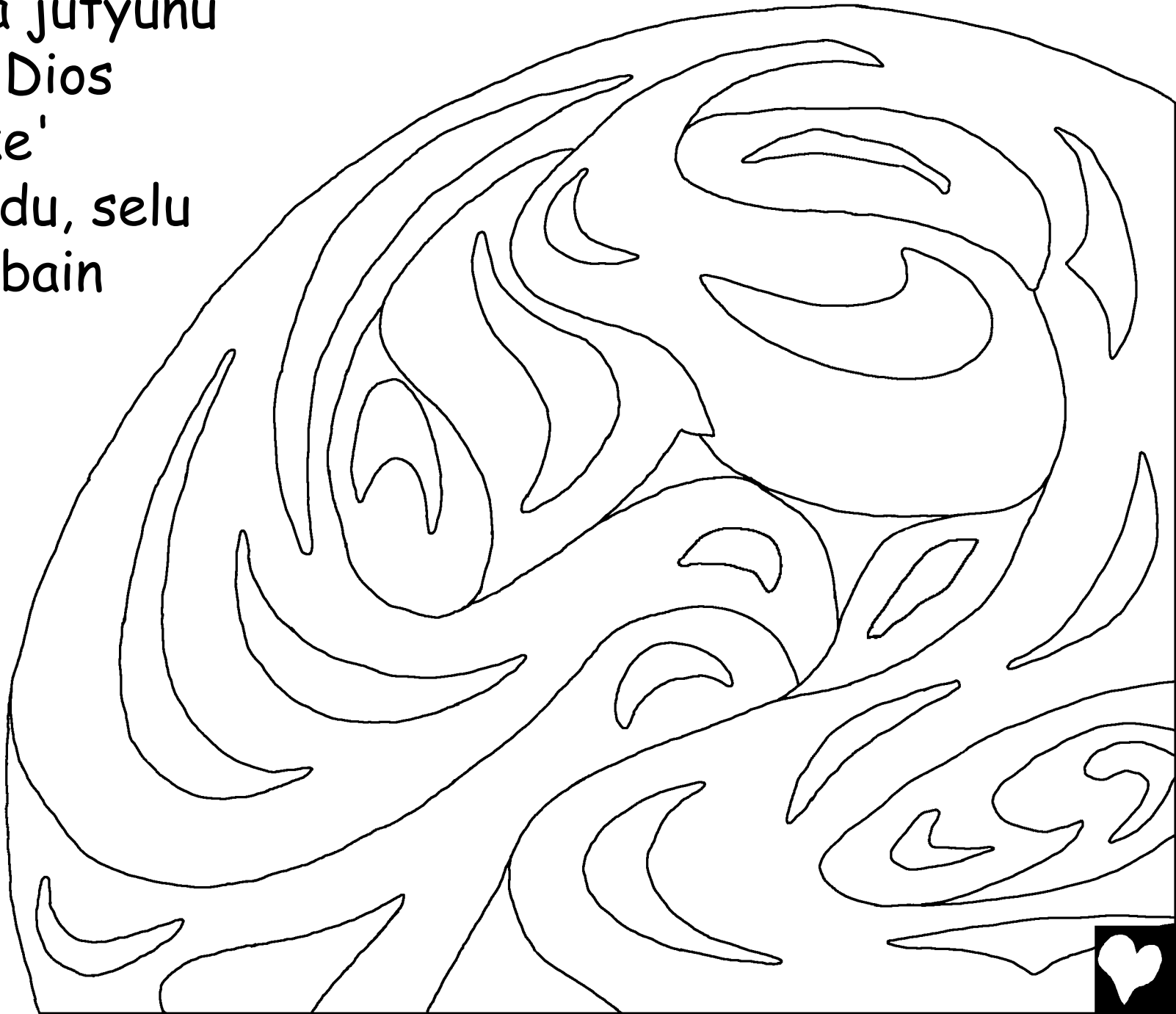


www.BibleForChildren.org

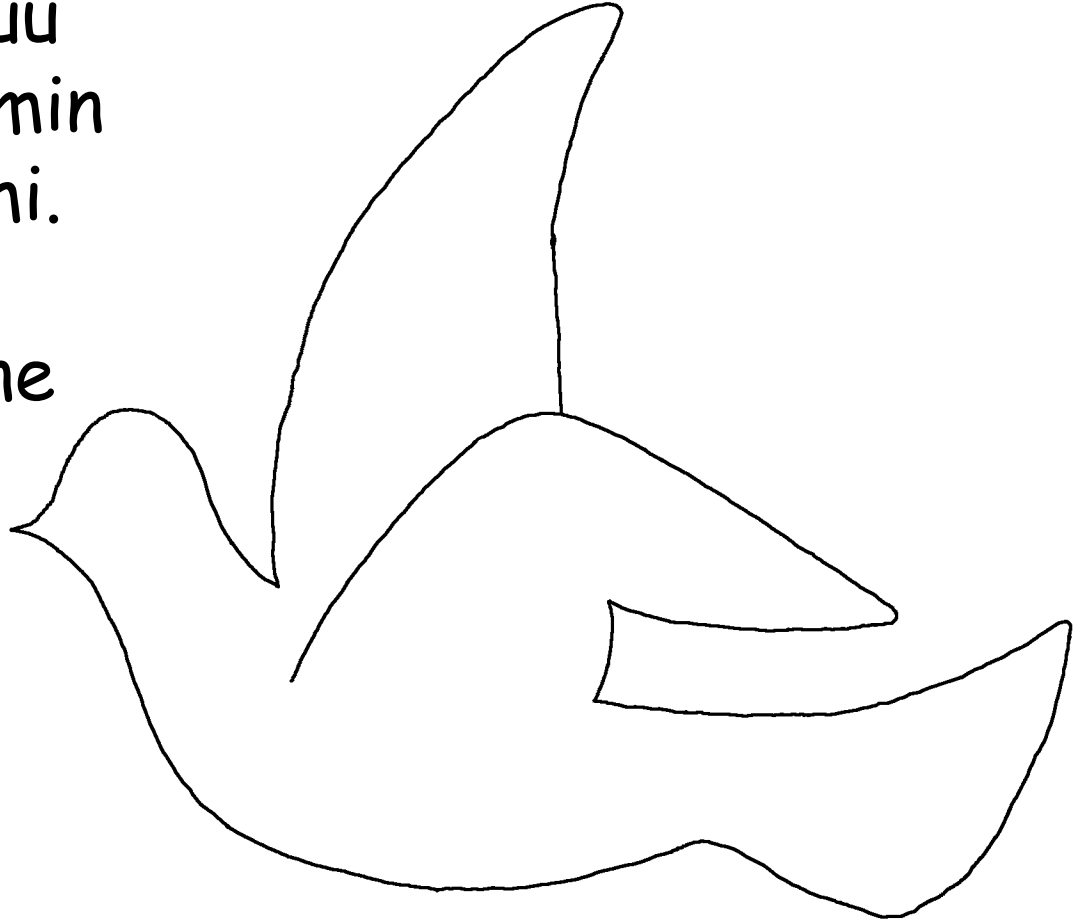
Génesis 1



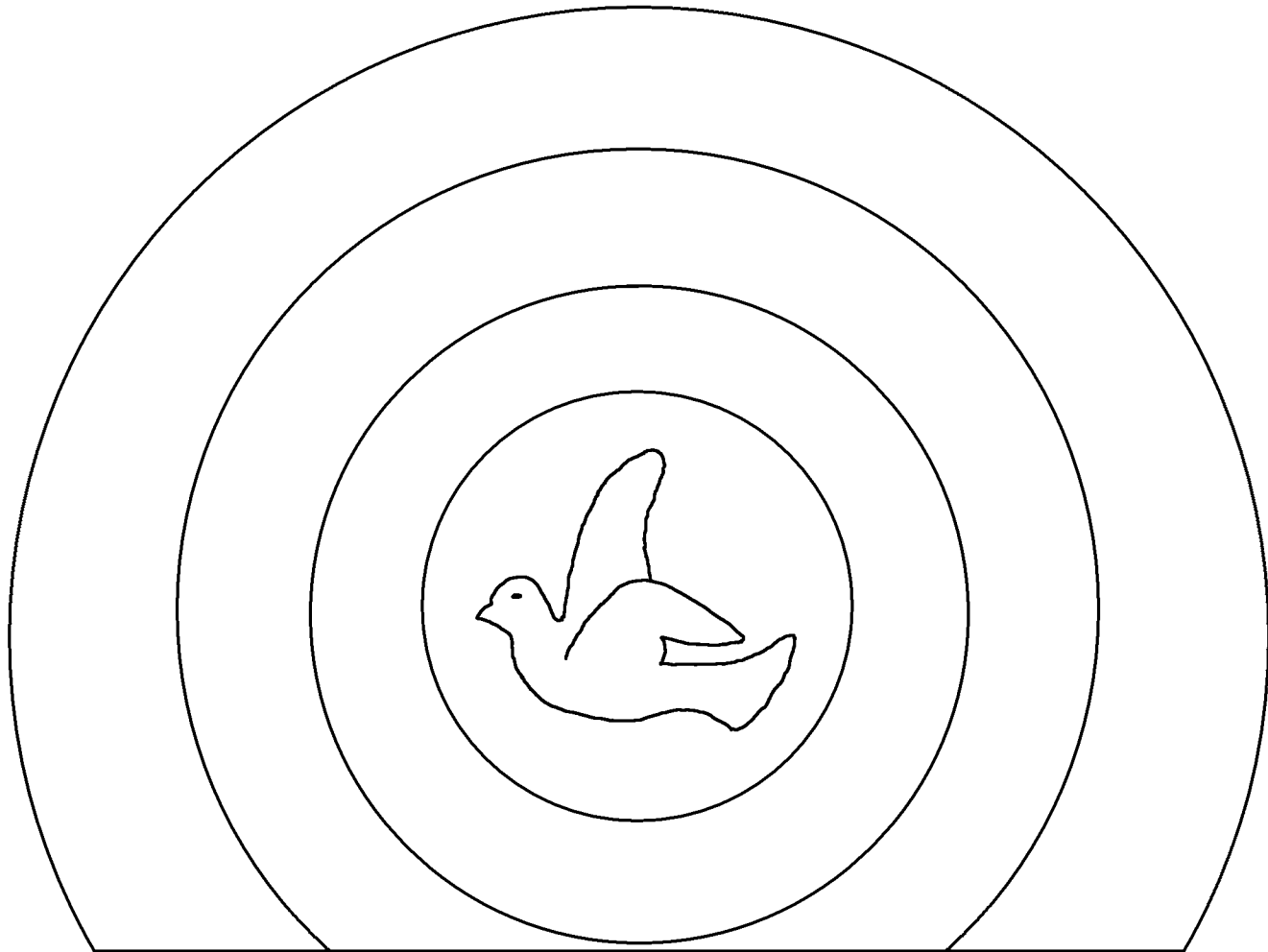
Naa tiba jutyunu
uwanun, Dios
tiba deke'
faawaandu, selu
bain, tu bain
dekemi.



Tsenñu tu naa ti muuteba
jutyu', tsaa juwan juruu
ju' yapijurunami, tsenmin
lamaa tene ne juuwaami.
Tsanandala Diosa'
Espírituya pi kai'tala ne
neintsumuwaami.



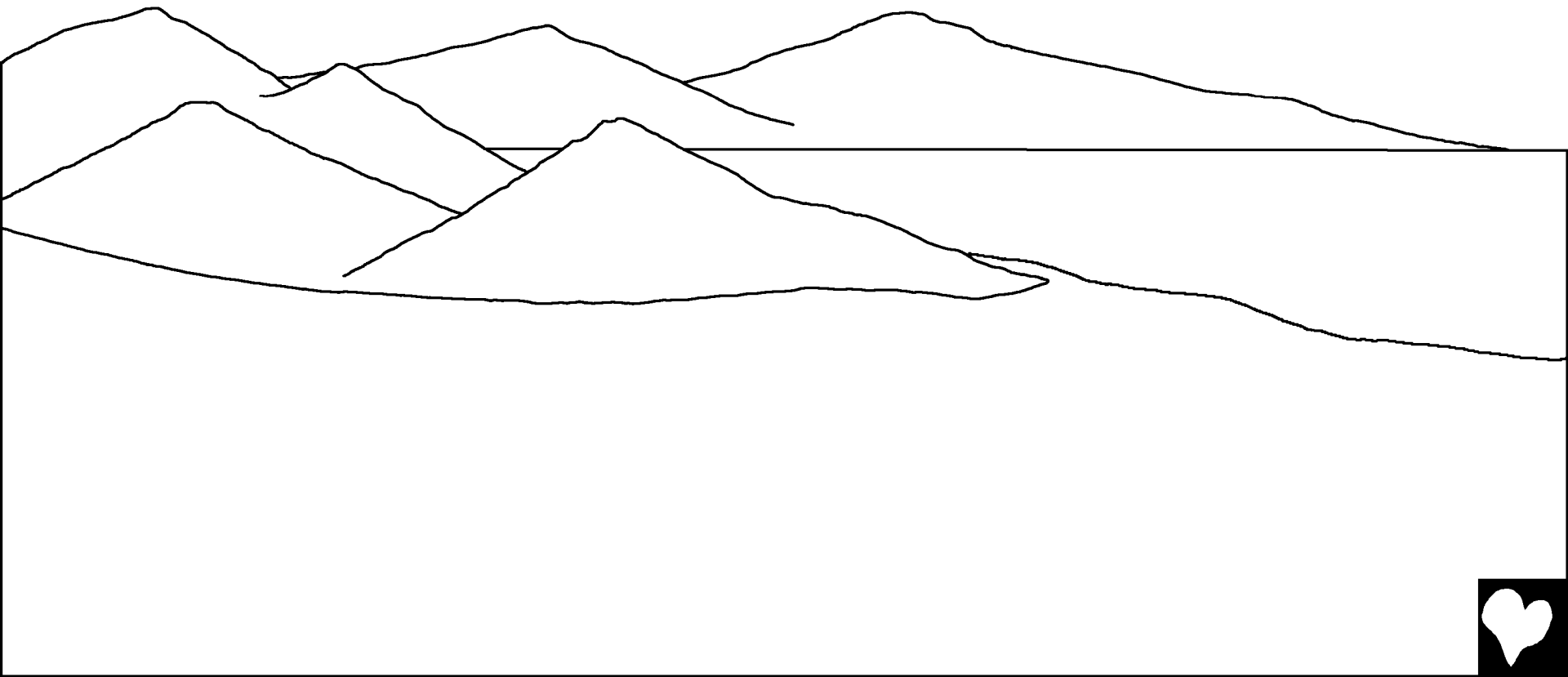
Tsenñu Dios: Danguisa, tinmalan, dandakemi. Tsejtu
Dios dandanuya "mandala" mumu pumi, tsenmin
dishkejtsanuya "kepe" mumu pumi. Tsanguiñu juntsa
ajke' malunu kepe bain, mandala bain tiya' puimi.



Bene Dios manen tsandimi: Pitalan manbela aa
ba'kara jusa, tsenmalaa pi maali maali develanutsu,
timi. Tsenñu juntsa aa ba'karanu "selu" mumu pumi.
Tsanguiñu entsaba pai malunu kepe bain, mandala
bain tiya' puimi.



Tsenñu Dios tsandimi: Selu pandainsha pumu piya
manbelaa wakudisa, tsenmalaa ejke tena faanutsu,
timi. Tsandiñu ya naati pañuba juntsaimi. Tsejtu Dios
ejke tenanuya "tu" mumu pumi, tsenmin selu
pandainsha wa'dimu pinuya "lamaa" mumu pumi.
Tsejtu kumuinchi ura deeñu katatu, ...



... Dios tsandimi: Tunu ti kiya'baasa de-awasa: naa
fikenuu ñi iimu chi juula bain, naa pu'chi juula bain,
timi. Tsandiñu Dios naatiñuba
juntsaimi. Tsanguiñu
entsaba pen malunu kepe
bain, mandala bain
tiya' puimi.



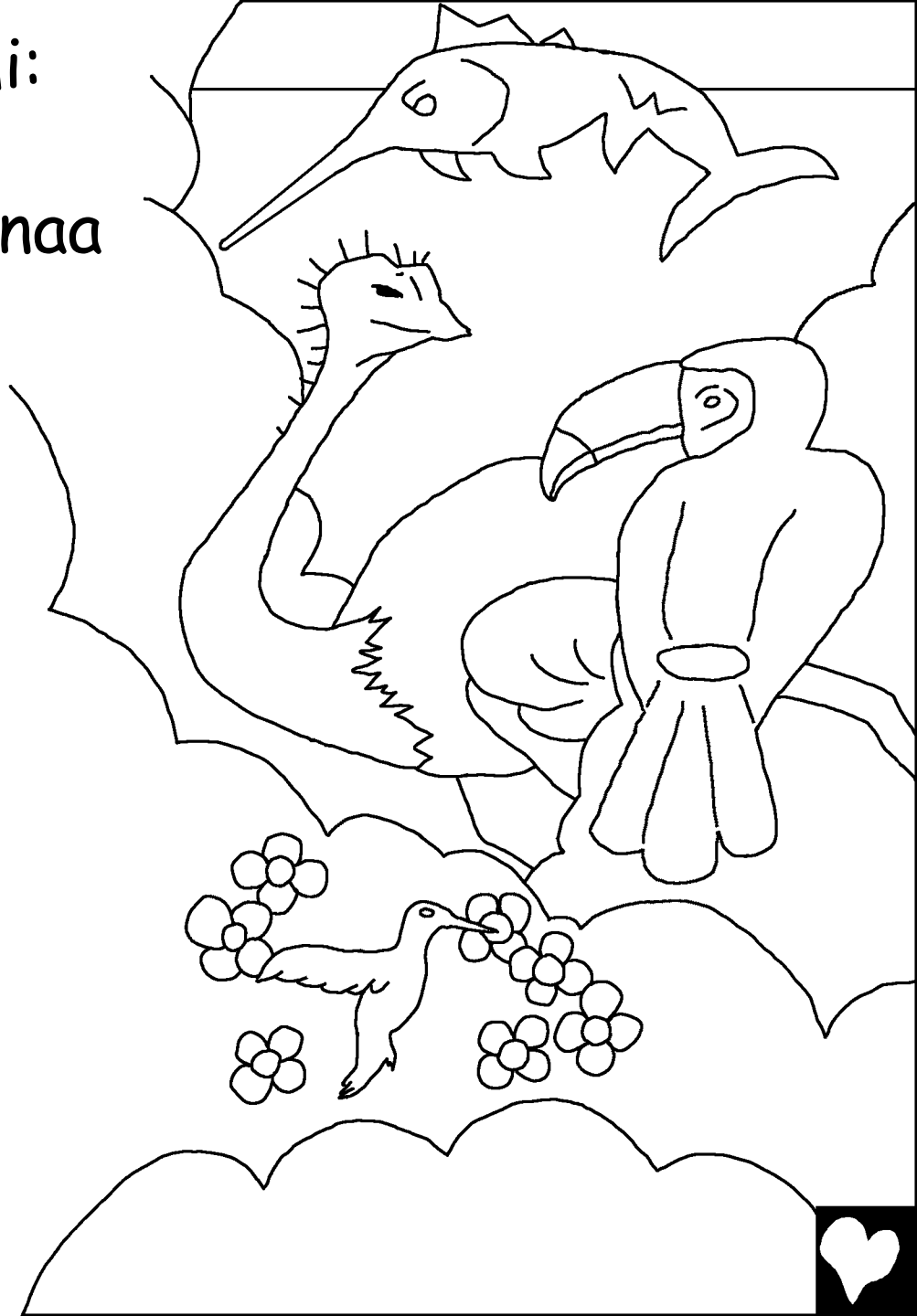
Tsejtu Dios pai ñillu kemi: mandala
dangaamu ñillunuya daran danmu kemi,
tsenmala kepe dangaanu
ñillunuya mikaka danguikemu
kemi.



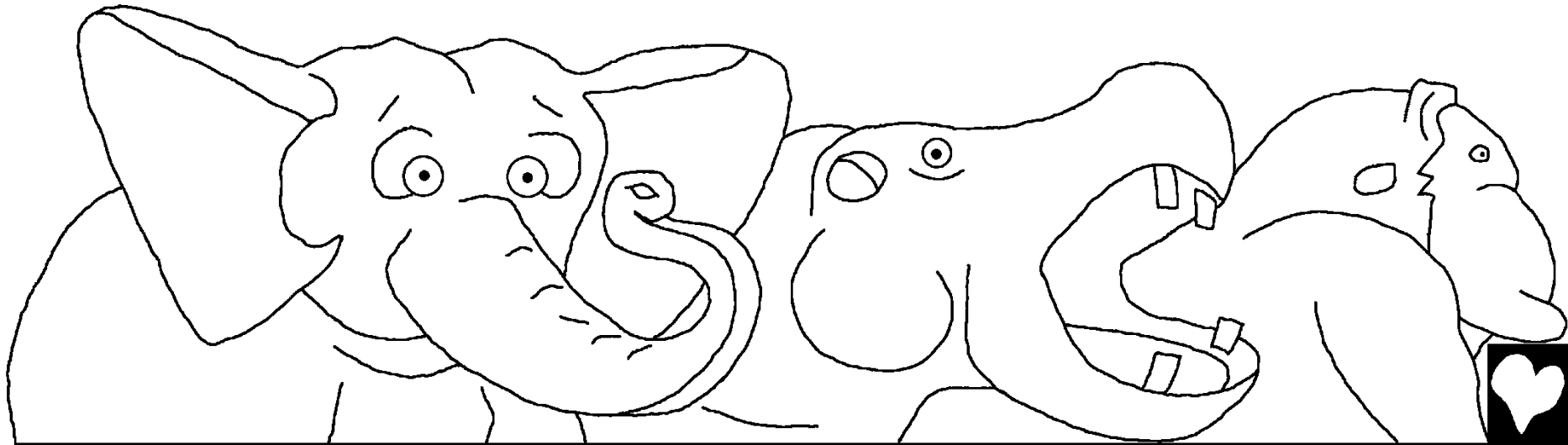
Tsenmin naa makara juula bain dekemi.
Tsanguiñu entsaba taapai malunu kepe
bain, mandala bain tiya' puimi.



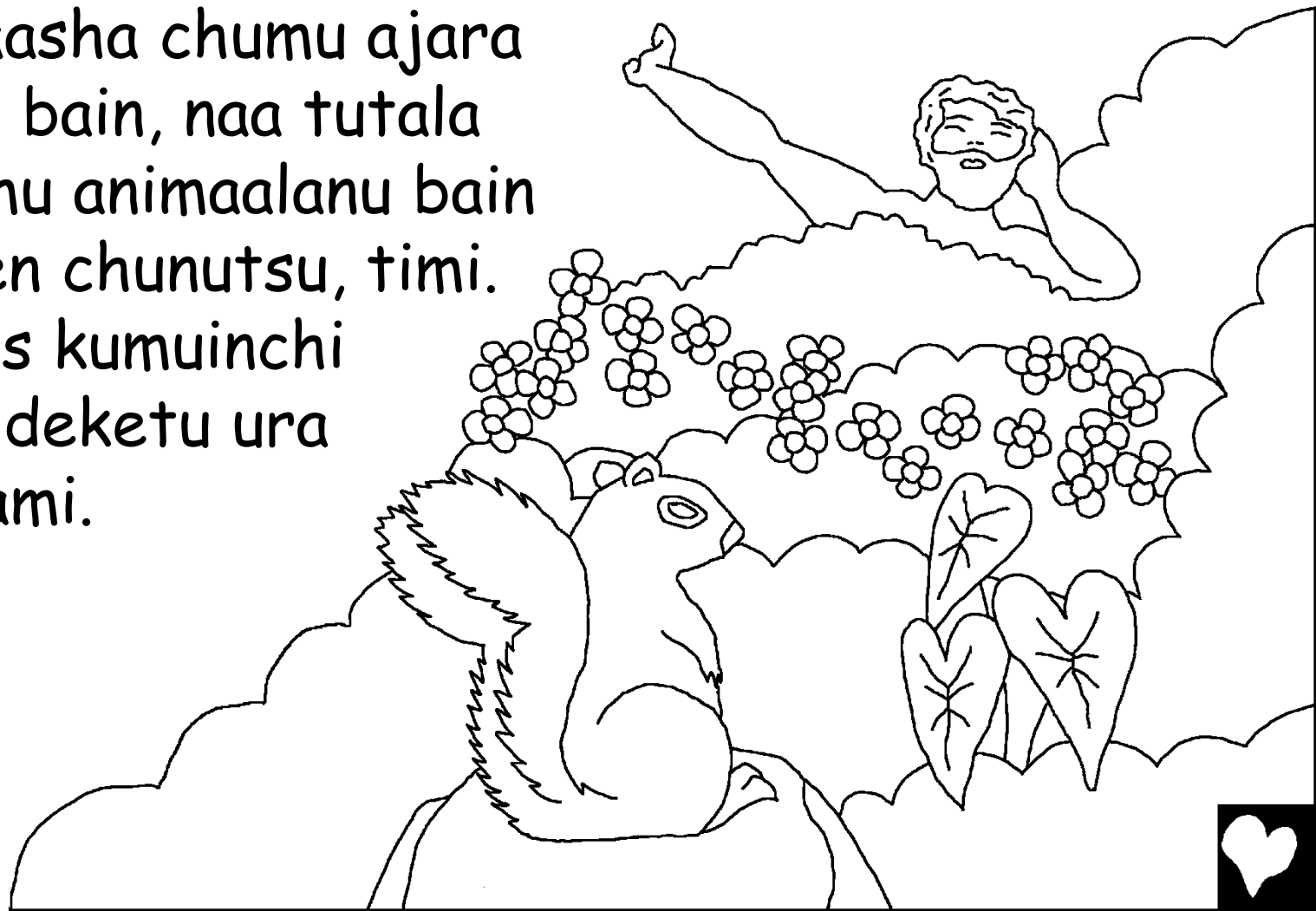
Tsejtu bene Dios tsandimi:
Pisha pumu animaala bain
pure' tiya deisa, tsenmin naa
tusha jeke' nemu
pishkula bain dejusa
tenve, timi. Tsanguiñu
entsaba man malunu
kepe bain,
mandala bain
tiya' puimi.



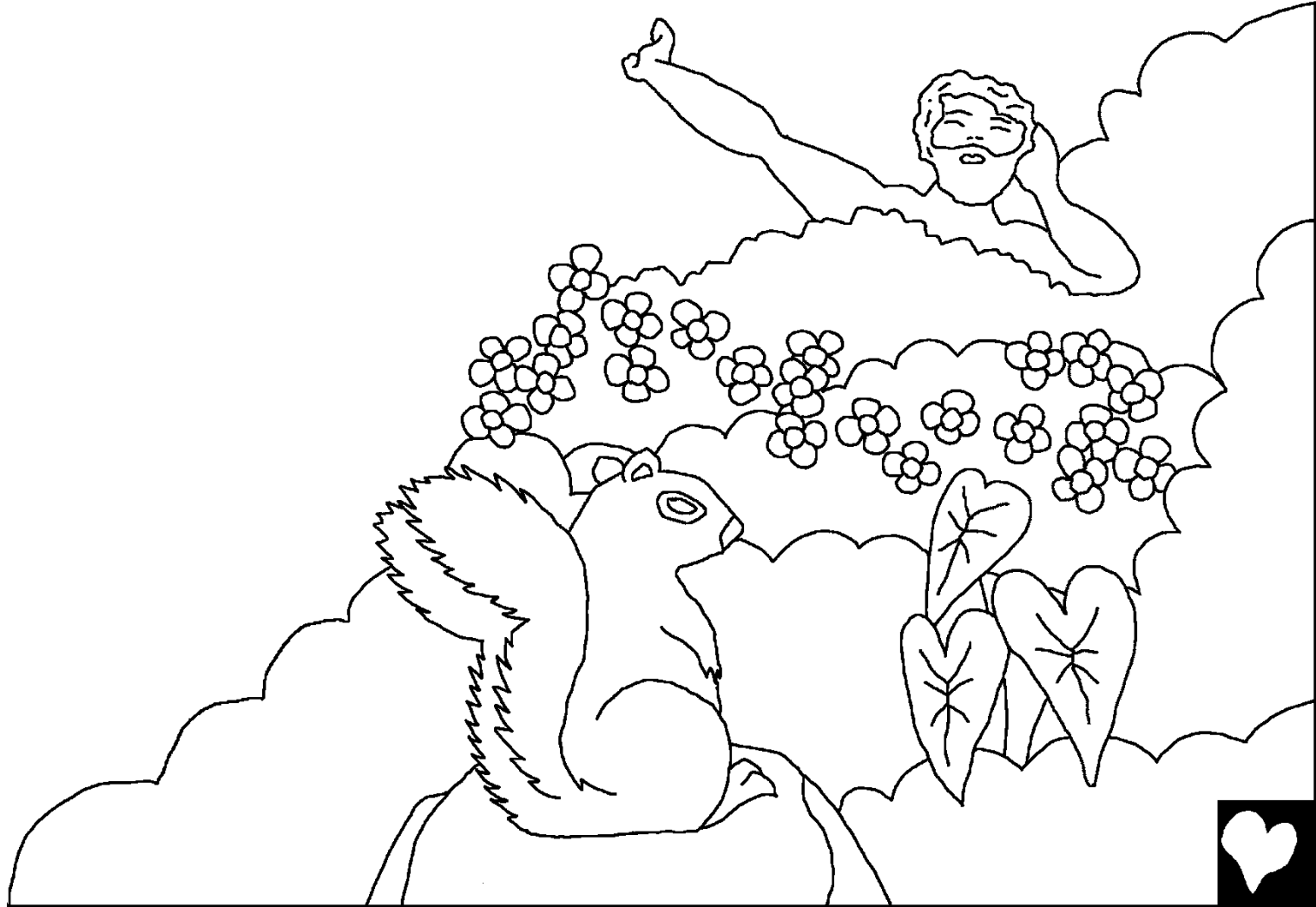
Tsejtu Dios manen tsandimi: Tu kuraa animaa
de-awasa tenve, naa chachilla' miyandinu animaa
juula bain, naa jeenbaasha chumu ajara animaa
juula bain, tsenmin naa tunu ajkachi shilla' neimu
animaa juula bain de-awasa tenve, timi. Tsandiñu
Dios naatiñuba juntsaimi.



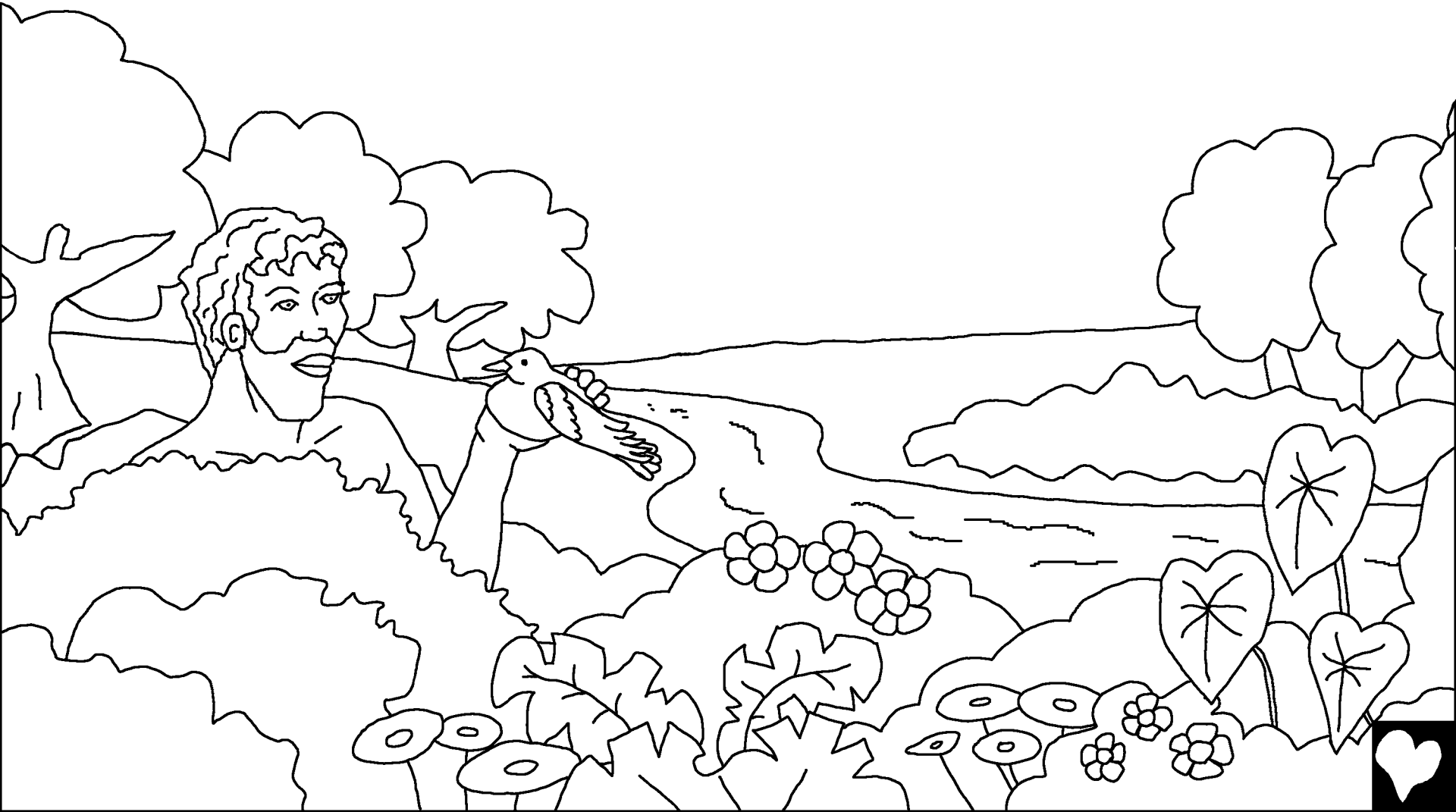
Tsejtu umaa Dios tsandimi: Umayá lala naadejuñuba
tsaa chachi ke' kujtedaa, tsenmalaa ya naa pisha
pumu allalanu bain, naa pishkulanu bain, naa chachi
miyandinuu animaaalanu bain,
naa jeenbaasha chumu ajara
animaaalanu bain, naa tutala
shilla' neimu animaaalanu bain
mandanguen chunutsu, timi.
Tsejtu Dios kumuinchi
entsangue deketu ura
deeuñu katami.



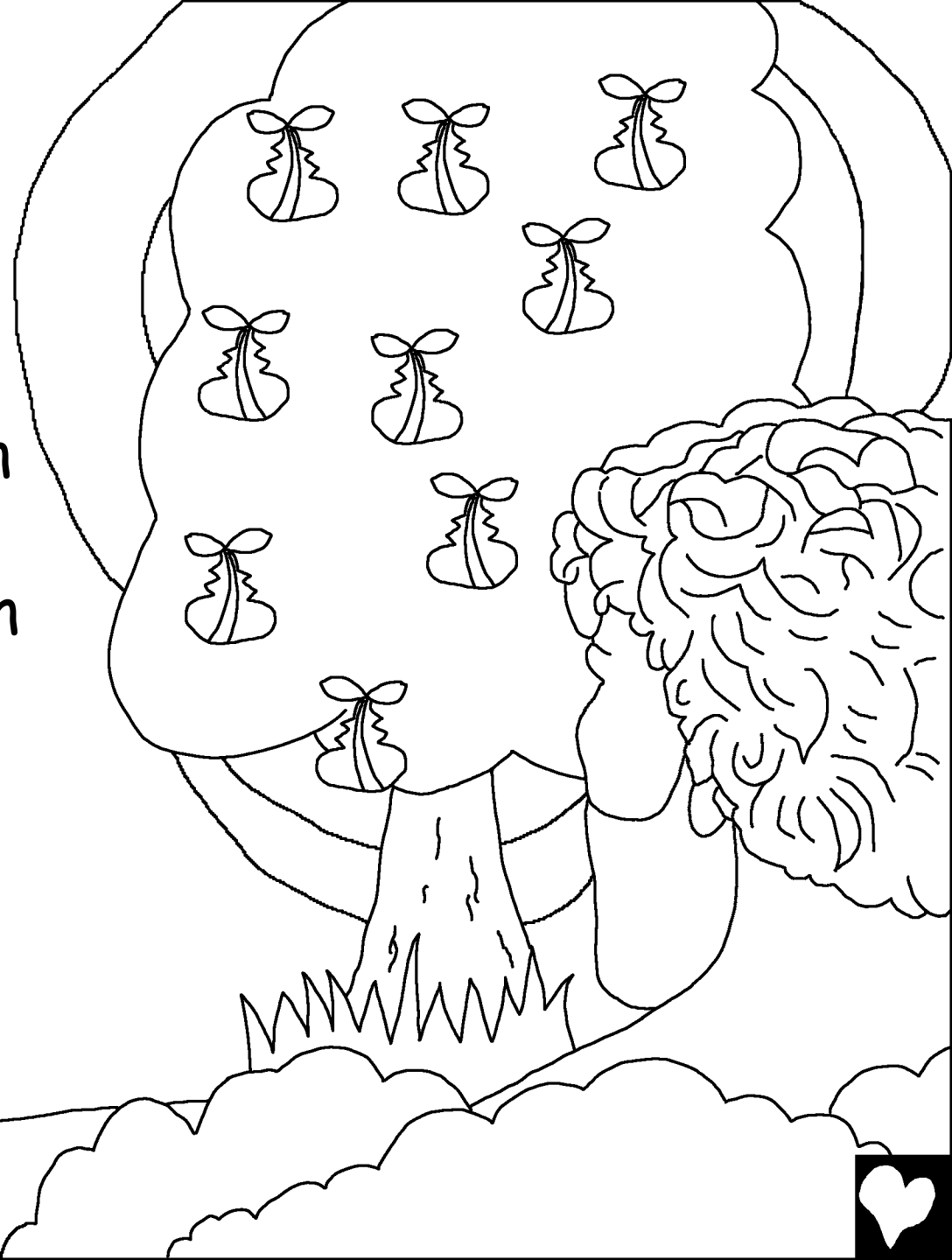
Tsanguĩũ entsaba mandishmain malunu kepe bain,
mandala bain tiya' puimi.



Tsejtu Yavé Dios, cha' rukunu Edén vijpaasha pu',
tiba dewajke' washkisa tyatu, ...



... Yavé Dios entsangue
uudenguemi cha'
rukunu: Vijtyasha
naaju chinu puka ka'
findenñuba ka' finuu
juve, tsaaren main main
tyee keñu urañu bain,
tyee keñu urajtuñu bain
mijakaamu chinu namu
pukaya ka' fityude; ñu
naama juntsa puka ka'
fi' bain, uwain
peyanbera inu
tsuve, timi.



Tsejtu Yavé Dios tu llujpenuren kumuinchi animaa
juula bain, naa pishku juula bain dekemuwaatu, umaa
cha' ruku' junga deta'mi, mumu pukaanu. Tsenñu cha'
ruku naajulanuba mumu depukemi, naa
cha' miyanuu animaaalanu bain, naa
pishkulanu bain, naa jeendaa chumu
ajara animaaalanu bain. Tsejtu naake
mumu puñuba juntsai shuwala.



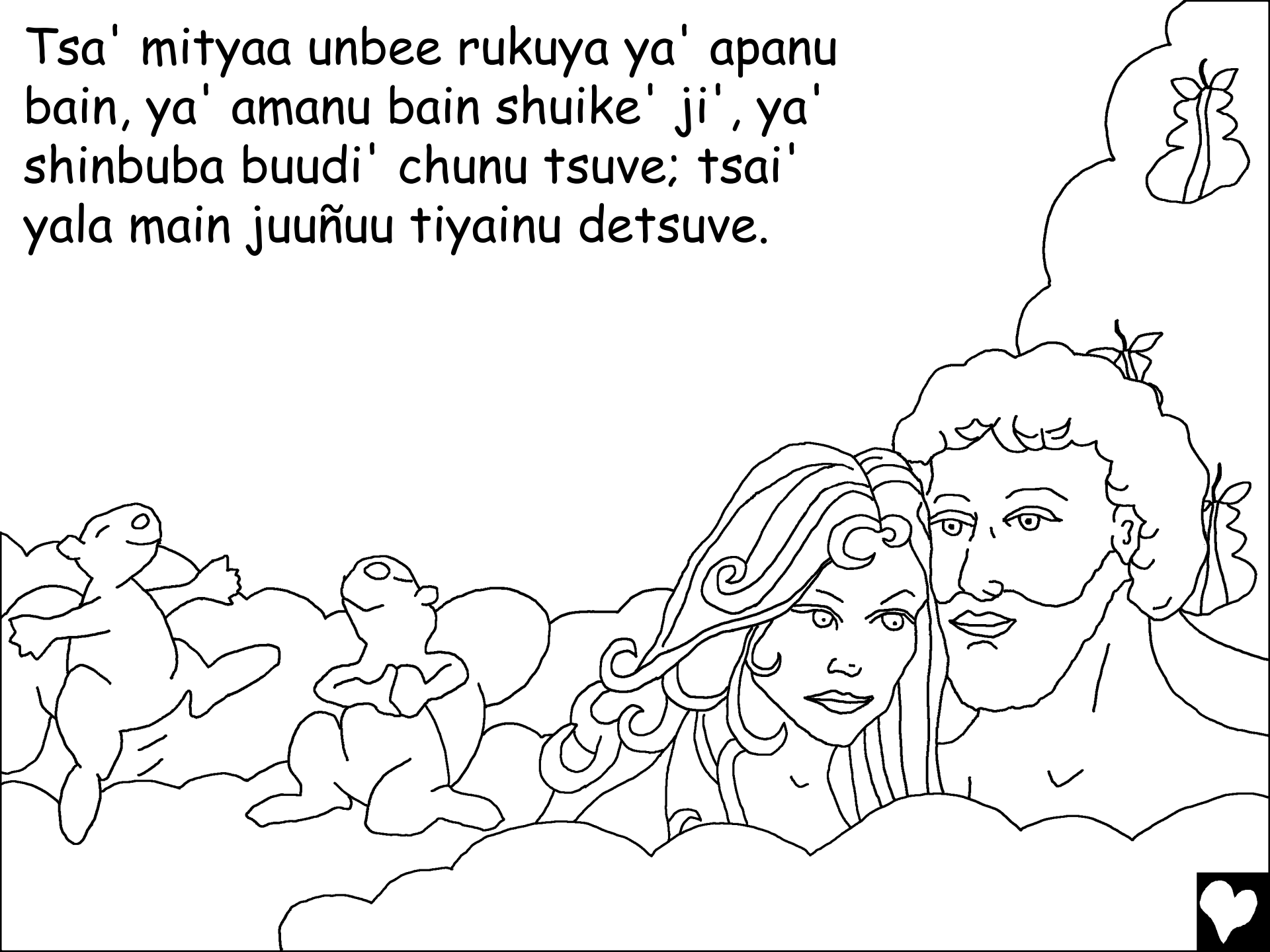
Tsaaren juntsa animaala, maliiba cha' rukunu bulu
ura' kivetekenuu faatyula.



Tsenñu Yavé Dios cha' rukunu tangan jutyungue
kaskare', ya kasu'tsunu uwanu ma vi'chi kalaami.
Tsanguetu ya' allachiren junu vi'chi kalaanunu
mandu'kaami. Tsejtu juntsa
vi'chinun Yavé Dios ma
shinbu ketu, cha' rukunu
taji' keewaami.



Tsa' mityaa unbee rukuya ya' apanu
bain, ya' amanu bain shuike' ji', ya'
shinbuba buudi' chunu tsuve; tsai'
yala main juuñuu tiyainu detsuve.



Entsa tusha chumu chachillanu Dios
tsamantsa estyanchin ya' Na main
juunuren yala' mitya engu
erekemuwaave, tsenmalaa mun
yanu keengue' bain livee iinuu
tiya' naa-uwanuba Diosba
ura' chunudetsu.



Romanos 3:23 matyu kumuinchi ujcha dela'
mitya, Dios juuñuu urandene junu dejutyuve.

Romanos 6:23 Ujchaya peyawaamuve, tsenmala
Diosya lala' Bale Ruku Jesucristo' mityaren
naa-uwanuba yaba ura' chunuuya me'muve.

Hebreos 9:27 Matyu naajunga naaju chachilla
bain ma bijee peyakeyainu jushu, tsenmala bene
titi ken chumu deenuba juntsan mitya
Dios lalanu kavitu kenu jushu,

Efesios 2:8,9 Matyu Dios, mika aa ura ruku jutu,
yaren tsaa mutyañu' mityaa, ñulla keenguitu,
liveeju detiyave. Tsa' mitya ne ñui tenee
juntsa-i' livee ityumujchi, Diosren
tsanguiñaa liveeju detiyave.



Tsai' ñulla delivee-i'ba, ne ñulla' pudengura
kendaa livee inuu dejutyu' mityaa, ti' mityaba ne
daj patinuu dejutyuve.

Romanos 10:9,10 Ñu' fi'pakichiren, ñu uwain
Jesúsya Bale Rukuve ti' ma tsandipa' wainshu
juntsaa, tsenmin Jesús peyañuren Diosya
mangujtemuve tya' ñu' tenbukasharen ma
tsangue keenguishu juntsaa, ñu livee inu tsuve.
Dios naakesa tyañuba tsanguen chumu kuranuya
lala' tenbukachiren uwain keenguinaa juve;
tsenmin livee inu jumiya uwain keengue' lala'
fi'pakichiren wandinaa juve.



Juan 3:16,17 Entsa tusha chumu chachillanu Dios
tsamantsa estyanchin ya' Na main juunuren yala'
mitya engu erekemuwaave, tsenmalaa mun yanu
keengue' bain livee iinuu tiya' naa-uwanuba
Diosba ura' chunudetsu.

Matyu Diosya ya' Nanu tsangue' entsa tusha
eetu, chachillanu kavitu ikare' kuipa vikaachi
tyatunguindyuve, yaa chachillanu ya' Na' mitya
delivee-isa tyataa tsangue' eeve.



1 Juan 5:11-13 Tsen, ¿Dios ya' Nanu laapu' patu
tyee mijakare' pañanga? Entsaa mijakaave:
Diosya lalanu naa-uwanuba yaba ura' chunuu
tireve, tsaaren naa-uwanuba Diosba ura' chunuu
jumiya ya' Na' mityaa tsainuu jumi.
Tsaju' mun Diosa' Naba buunashu juntsaa,
naa-uwanuba Diosba ura' chunuu juve, tsaaren
mun Diosa' Naba buunai'shu juntsaa
naa-uwanuba tsana chunuu jun jutyuve.
Ñullanu, Diosa' Nanu keenguemulanuya entsa
piikentsuyu, tsenmalaa ñullaya naa-uwanuba
Diosba ura' chunuu deju' bain mijanudetsu.



Génesis 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus
and Alastair Paterson

Adapted by: Bob Davies; Tammy S.

Chachi Bible (cbi) © 2008, Wycliffe Bible Translators,
Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/CBITBL/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

